



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.3/1995/16
6 January 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Двадцать восьмая сессия

27 февраля-3 марта 1995 года

Пункт 10 предварительной повестки дня*

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ КЛАССИФИКАЦИИ

Доклад Группы экспертов по международным классификациям

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Группы экспертов по международным классификациям, которая 6-8 декабря 1994 года провела совещание для рассмотрения нынешнего положения дел в области работы над международными классификациями и вынесения рекомендаций в отношении направлений деятельности в будущем. Доклад Группы экспертов, в основу которого положены вынесенные ею заключения, содержится в приложении к настоящей записке.

* E/CN.3/1995/1.

Приложение

ДОКЛАД ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ КЛАССИФИКАЦИЯМ

РЕЗЮМЕ

В разделе I настоящего доклада (пункты 3-10) определяются типы классификаций, отобранные Группой экспертов для рассмотрения; в разделе II (пункты 11-15) описываются основные классификации и их роль с точки зрения разработки связанных с ними классификаций в будущем, а также особое место классификаций расходов по целям (ранее именовавшихся "функциональными классификациями"); в разделе III (пункты 16-26) обсуждаются мнения Группы экспертов в отношении комплексной системы классификаций; а в разделе IV (пункт 27) представляется подготовленный Группой экспертов стратегический план совершенствования координации будущей работы над международными классификациями, который содержится в добавлении I. Добавления II и III посвящены трехдневному совещанию: добавление II содержит список участников, а добавление III - аннотированную повестку дня совещания.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	4
I. КЛАССИФИКАЦИИ, ПОДЛЕЖАВШИЕ РАССМОТРЕНИЮ ГРУППОЙ ЭКСПЕРТОВ	3 - 10	4
II. ОСНОВНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	11 - 15	6
III. КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА КЛАССИФИКАЦИЙ НА ОСНОВЕ ИХ УВЯЗКИ 26	16 -	7
IV. НЫНЕШНЯЯ И БУДУЩАЯ РАБОТА МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТРАН НАД КЛАССИФИКАЦИЯМИ	27	10

Добавления

I. СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ КООРДИНАЦИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ НАД МЕЖДУНАРОДНЫМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ		11
II. СПИСОК УЧАСТНИКОВ		14
III. АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ		16

ВВЕДЕНИЕ

1. Совещание Группы экспертов по международным классификациям было созвано 6-8 декабря 1994 года по просьбе Рабочей группы по международным статистическим программам и координации, высказанной на ее семнадцатой сессии (проходившей 6-9 сентября 1994 года). Вынесенные в ходе совещания Группы экспертов официальные заключения приводятся ниже в качестве рекомендаций Комиссии и выделены подчеркиванием. В надлежащих случаях после них приводится информация по отдельным связанным с ними вопросам, которые были также подняты в ходе обсуждений Группы экспертов. Помимо своих официальных заключений Группа экспертов утвердила стратегический план совершенствования координации будущей работы над международными классификациями, который содержится в добавлении I к настоящему докладу.

2. В число участников Группы экспертов входили представители международных и многонациональных организаций, а также представители ограниченного числа стран. Список участников приводится в добавлении II к настоящему докладу. Группа экспертов рассмотрела вопросы, включенные в аннотированную повестку дня, которая содержится в добавлении III. Эта повестка дня была разработана в процессе заочных консультаций между Статистическим отделом Секретариата Организации Объединенных Наций (ЮНСТАТ) и участвующими организациями и странами. Настоящий доклад составлен в соответствии со структурой этой аннотированной повестки дня.

I. КЛАССИФИКАЦИИ, ПОДЛЕЖАВШИЕ РАССМОТРЕНИЮ ГРУППОЙ ЭКСПЕРТОВ

3. Группа экспертов рассмотрела большое число различных классификаций, предложенных участниками в их ответах на вопросник, который был распространен до проведения совещания. Были приняты решения сузить сферу охвата так называемых "подлинных" классификаций, которые используются для некоторых статистических и аналитических целей, и в рамках дальнейшей работы сосредоточить внимание на так называемых "основных" классификациях, которые непосредственно связаны с двумя и более другими классификациями. При дальнейшей разработке основных классификаций следует обеспечивать, чтобы они а) могли служить в качестве образца для стран, желающих разработать национальные классификации; б) облегчали, благодаря своему структурному построению, пересчет исчисленных на их основе данных в данные, подготавливаемые на основе других классификаций; с) при разработке новых вариантов облегчали согласование концепций и определений, содержа перекрестные ссылки на другие классификации.

4. Заключение: Группа экспертов приняла решение в ходе своих обсуждений рассматривать те классификации, подобные классификациям видов деятельности, классификациям товаров, классификациям расходов по целям и другим классификациям, которые могут использоваться для широкого круга различных статистических и аналитических целей. Она решила не обсуждать так называемые "условные" классификации, которые включают концепции, определенные в специализированных системах учета, например классификации хозяйственных субъектов, операций и активов системы национальных счетов (СНС). Решение не рассматривать эти классификации в рамках обсуждаемых Группой экспертов вопросов было принято на том основании, что определенные в них понятия были разработаны специалистами по национальным счетам, платежным балансам и другим системам бухгалтерского учета и они предназначены для использования главным образом в рамках этих систем.

5. Заключение: было решено, что Группа экспертов будет рассматривать такие международные классификации, как Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности (МСОК), предварительный вариант Классификации основных

продуктов (КОП) и Согласованная система описания и кодирования товаров (СС), а также их связь с многонациональными классификациями (например, Общей отраслевой классификацией экономической деятельности в рамках европейских сообществ (КДЕС) и Классификацией продуктов по видам деятельности (КПВД), разработанных Европейским союзом, Североамериканской отраслевой системой классификации (САОСК), разработанной в контексте Североамериканского соглашения о свободной торговле (НАФТА), и Австралийской и новозеландской стандартной отраслевой классификацией (АНЗСОК), разработанной Австралией и Новой Зеландией) и национальными классификациями.

6. Закключение: Группа экспертов приняла решение рассмотреть следующие сгруппированные по тематическому признаку типы классификаций:

- a) классификации видов экономической деятельности;
- b) классификации товаров и услуг;
- c) классификации расходов по целям;
- d) классификации занятости и профессий;
- e) социальные классификации;
- f) "страновые" классификации.

7. Было признано, что такие отдельные социальные классификации, охватывающие экономические аспекты, как Международная стандартная классификация занятий (МСКЗ), Международная классификация занятости (МКЗ), Международная классификация физических недугов, нетрудоспособности и инвалидности (МКФНИ) и Международная стандартная классификация образования (МСКО), представляют собой важную группу классификаций, которую следует рассмотреть в этом контексте. Однако Группа экспертов сочла себя некомпетентной для подробного рассмотрения этих классификаций в ходе данного совещания и предложила расширить свой состав, с тем чтобы в нее вошли соответствующие специалисты в области социальной статистики для обсуждения предмета этих классификаций и их связи с экономическими классификациями.

8. Хотя основное внимание при обсуждении было уделено первым трем типам классификаций, важность рассмотрения последних трех типов была также признана. Отмечалось, что продолжить рассмотрение классификаций и вопроса об их предназначении следует по многим причинам. Например, Международное бюро труда делает упор на связь между производственной деятельностью и классификациями занятости. Кроме того, использование матриц социальных счетов и решение связанных с ними прикладных задач предусматривают перекрестную группировку отраслей, товаров, профессиональных групп и т.д., многие социальные показатели имеют экономические аспекты, и наличие разнообразных классификаций необходимо для разработки различных моделей.

9. Закключение: Группа экспертов признала важность страновых классификаций, в основу которых положены коды, определяющие как отдельные страны, так и группы стран. Она отметила, что в рамках ряда международных организаций продолжается работа в этой области, и решила продолжить обсуждение вопроса о страновых классификациях.

10. Международный валютный фонд (МВФ) представил справочный документ по страновым классификациям, в котором содержался обзор действующих стандартов, целей, которым призваны служить такие классификации, и основополагающих принципов, подлежащих учету в их рамках, и

предлагалась новая система из следующих трех элементов: трехзначный буквенный шифр для стран или международных организаций, двузначный буквенный шифр для групп стран и определяемый пользователями шифр для обозначения единиц на уровне ниже странового.

II. ОСНОВНЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ

11. Заключение: Группа экспертов решила, что в числе классификаций видов деятельности в качестве основной классификации будет служить МСОК и что другие классификации видов деятельности, используемые для конкретных целей, должны быть перегруппированы в соответствии с категориями МСОК. Точно так же в качестве основной в числе классификаций перевозимых товаров станет СС, а в группе классификаций товаров и услуг – КОП.

12. Члены Группы экспертов выразили общее мнение о том, что для более системного подхода к классификациям потребуется в рамках всех определенных выше групп классификаций выделить ряд основных. В этом случае основное внимание в контексте работы в будущем можно было бы уделять совершенствованию и дополнению этих основных классификаций, а все другие классификации составлялись бы путем перегруппировки категорий основных классификаций.

13. Группа экспертов выразила общее мнение о том, что произошло существенное увеличение числа классификаций продуктов (в ответ на вопросник ЮНСТАТ Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ) представило их обширный перечень) и что определение наиболее детальных классификаций, которые могли бы служить в качестве основных, принесло бы значительный выигрыш с точки зрения экономии ресурсов и уменьшения путаницы. В этом контексте много внимания было уделено СС. СС первоначально была разработана как таможенная классификация, однако, поскольку она является наиболее детальной в числе классификаций транспортируемых товаров, ее составные элементы стали широко использоваться для составления других товарных классификаций, включая Международную стандартную торговую классификацию (МСТК) и раздел КОП, посвященный товарам.

14. Заключение: Группа экспертов поддержала договоренности, достигнутые в рамках Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (МСРГНС) в отношении будущей работы членов МСРГНС под отдельными классификациями расходов по целям, а именно о том, что МВФ будет заниматься, прежде всего, дальнейшей разработкой Классификации функций органов управления (КФОУ) и Классификации целей некоммерческих учреждений, обслуживающих домашние хозяйства (КЦНКУ), Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) займется пересмотром Классификации индивидуального потребления по целям (КИПЦ), а ЮНСТАТ продолжит работу над Классификацией расходов производителей по целям (КРПЦ). Она поддержала идеи ЮНСТАТ увязать эти классификации путем составления и обновления перечня социально-экономических и других показателей. Она также признала, что КРПЦ по своему характеру несколько отличается от других классификаций и что ее конкретные элементы необходимо будет определить более четко. Группа экспертов также поддержала идею согласовать эти классификации, а также использовать другие существующие классификации для определения позиций в рамках функциональных классификаций.

15. Функциональные классификации были переименованы в "классификации расходов по целям", и члены Группы проявили значительный интерес к их дальнейшей разработке. Было указано, что эти классификации отличаются от других перечисленных типов классификаций тем, что их невозможно увязать с какой-либо одной основной классификацией. Вместо этого они будут строиться в соответствии с основным перечнем социально-экономических показателей.

Использование такого перечня имеет два преимущества: во-первых, он будет служить в качестве инструмента для анализа социально-экономических проблем, а во-вторых, в перечень, в отличие от классификаций, по мере появления новых проблем можно будет без труда вносить изменения. Отражение таких изменений в классификациях обеспечивалось бы в контексте процесса увязки.

III. КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА КЛАССИФИКАЦИЙ НА ОСНОВЕ ИХ УВЯЗКИ

16. Заключение: Группа экспертов определила ряд критериев для увязки соответствующих международных, многонациональных и национальных классификаций.

- a) Во-первых, в качестве справочных классификаций следует использовать международные классификации, при этом позиции многонациональных классификаций могли бы представлять собой более детальную разбивку позиций международных классификаций и точно так же позиции национальных классификаций могли бы представлять собой более детальную разбивку позиций многонациональных классификаций. Так, сверху вниз – другими словами, при переходе с уровня международных классификаций на уровень национальных классификаций – должна существовать связь между позициями классификаций по принципу "одна позиция-несколько позиций" или "одна позиция-одна позиция", но не по принципу "несколько позиций-несколько позиций".
- b) Во-вторых, хотя в этой связи позиции многосторонних и национальных классификаций могут отличаться от позиций международных классификаций, структура и другие характеристики этих классификаций должны соответствовать структуре и характеристикам международных классификаций.

Для обеспечения такой идеальной увязки классификаций этих трех уровней в ходе разработки и пересмотра международных классификаций необходимо учитывать опыт, накопленный в области разработки и пересмотра национальных и многонациональных классификаций. Это должно обеспечиваться в рамках непрерывного процесса анализа и корректировки в отношении международных классификаций с учетом накопленного на национальном и многонациональном уровнях опыта и специальных знаний.

17. Группа экспертов обсудила также два других типа связей между классификациями, а именно: связи между позициями различных классификаций и аналитические связи между классификациями в тех случаях, когда они используются в рамках двухаспектных или многоаспектных перекрестных группировок.

18. Заключение: Группа экспертов приняла к сведению тот факт, что между этими классификациями существуют тесные аналитические связи, поскольку они все более широко используются для всеобъемлющего анализа расширенных систем национального учета на основе СНС 1993 года, матриц социальных счетов и вспомогательных счетов.

19. Стремясь определить концептуальную основу для сравнения классификаций, Группа экспертов уделила значительное внимание их содержанию, сфере охвата и структуре. Было отмечено, что содержание классификаций имеет два аспекта: предмет классификации (называемый по-разному: "единицы", "классификационные элементы", "элементы") и критерии, в соответствии с которыми этот предмет классифицируется ("критерии классификации" или "признаки"). Сфера охвата классификации определяет границы классификации или генеральную совокупность входящих в нее позиций. Всю генеральную совокупность позиций использовать отнюдь не обязательно, и поэтому сфера охвата классификации может отличаться от сферы ее применения. Члены Группы указали на чрезвычайно важное значение сферы охвата, поскольку если она не определена, то

границы классификации будут устанавливать сами страны по своему усмотрению. Структура классификации – это порядок организации ее элементов. При разработке структур классификаций учитываются наличие данных и важные (социально-) экономические аспекты. Члены Группы также отметили, что структуре свойственны два измерения – вертикальное и горизонтальное. Вертикальное измерение – это иерархическая система, которая определяет уровни агрегирования; горизонтальное измерение – это разбивка категорий одного уровня, т.е. категорий, не связанных иерархическими связями.

20. Хотя Группа не приняла окончательного решения в отношении терминологии, ее члены в целом проявили интерес к концептуальному подходу к определению системы классификаций.

21. Заключение: Группа экспертов выступила в поддержку продолжения работы по подготовке алфавитных указателей и составлению таблиц пересчета. В частности, высказывалось мнение, что алфавитные указатели являются необходимым элементом для разработки более точных определений категории отдельных классификаций. Вместе с тем работа по составлению таблиц пересчета и составлению указателей должна тесно координироваться на основе четко определенной концептуальной и структурной схемы (см. ниже) классификаций и с учетом работы в области классификаций.

22. В своей деятельности по составлению алфавитных указателей по МСОК ЮНСТАТ опирается на результаты крупного проекта Статистического управления Канады, Бюро переписей Соединенных Штатов и Статистического бюро европейских сообществ (ЕВРОСТАТ), предусматривающего составление таблиц пересчета между первым пересмотренным вариантом КДЕС и двумя национальными отраслевыми классификациями с использованием в качестве базы позиций третьего пересмотренного варианта МСОК (закодированных четырехзначным шифром). Подготовленные в рамках этого проекта алфавитные указатели объединяются с другими указателями (прежде всего составленными в связи с подготовкой второго пересмотренного варианта МСОК) для создания базы данных Организации Объединенных Наций по классификациям. В эту базу данных включены также таблицы пересчета между КОП; третьим пересмотренным вариантом МСОК; третьим пересмотренным вариантом МСТК и СС.

23. В ходе обсуждения вопросов, касающихся работы по составлению алфавитных указателей, были определены две проблемы. Первая связана со сложностью составления указателей на других языках, а вторая – с тем, что связи между классификациями не всегда являются коммутативными.

24. Заключение: в связи с ростом степени взаимосвязанности классификации члены Группы в целом согласились с тем, что дальнейшую работу над классификациями нельзя будет осуществлять эффективно, если не будет создана система, определяющая связи между этими классификациями. Такую систему необходимо будет определить как с концептуальной, так и со структурной точек зрения. В качестве отправной точки при разработке концептуальной системы классификаций могут использоваться принципы построения СНС и ее систем матриц социальных счетов и вспомогательных счетов. При разработке структурной системы можно опираться на чрезвычайно важный опыт Совета таможенного сотрудничества, накопленный в процессе создания и обновления СС, а также на опыт Европейского союза. Должное внимание следует уделить работе целевых групп и других рабочих групп в конкретных отраслях статистики. При разработке компонентов структурной системы необходимо учитывать то, что опыт использования классификаций на национальном и многонациональном уровнях должен быть объединен на международном уровне. Необходимо, чтобы это стало основой "прецедентного" толкования сферы охвата отдельных категорий соответствующих международных, многонациональных и национальных классификаций.

25. На протяжении всего совещания обсуждались черты системы классификаций, основывающейся на концептуальных (в том числе и аналитических) и структурных связях. Было отмечено, что существуют два концептуальных подхода к классификациям. Первый подход, который является традиционным, предполагает использование связей соподчинения; в рамках второго подхода упор делается на принципы, опирающиеся на экономическую теорию и аналитические цели, для которых классификации должны послужить основой. Второй подход в настоящее время применяется в процессе разработки Североамериканской отраслевой системы классификации (САОСК), в рамках которого отбор испрошенных предложений в отношении внесения изменений в Стандартную промышленную систему классификации Соединенных Штатов Америки ведется по признаку источника предложения, или производства. Было указано на то, что следует в аналитическом плане проводить различие между таким признаком и ориентированным на спрос принципом составления товарных классификаций. Для иллюстрации различия между ними был приведен пример разных видов сахара. Хотя сахар получается из различного сырья, что предусматривает применение разных технологий, с точки зрения отдельных видов потребления значение имеет только такое его качество, как способность подслащивать. ЮНСТАТ применяет аналогичные аналитические подходы при разработке большого числа типов классификаций, включая отраслевые, товарные классификации и классификации по целям, а также классификации занятости и социальные классификации.

26. Было указано на то, что для стандартизации базовых концепций в ходе будущего пересмотра классификаций необходимо обеспечивать координацию с самого начала работы. Тесное взаимодействие занимающихся классификациями организаций имеет основополагающее значение не только с точки зрения решения вопросов, связанных с последствиями внесения изменений в одну классификацию для других классификаций, но и с точки зрения сведения к минимуму числа перерывов во временных рядах данных, основанных на этих классификациях.

IV. НЫНЕШНЯЯ И БУДУЩАЯ РАБОТА МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И СТРАН НАД КЛАССИФИКАЦИЯМИ

27. Заключение: на основе изложенных выше согласованных заключений была достигнута договоренность в отношении стратегического плана совершенствования координации будущей работы над международными классификациями (более подробную информацию см. в добавлении I).

Добавление I

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ КООРДИНАЦИИ БУДУЩЕЙ РАБОТЫ
НАД МЕЖДУНАРОДНЫМИ КЛАССИФИКАЦИЯМИ

1. Приводимый ниже план был составлен в развитие заключений, вынесенных Группой экспертов. Резюме некоторых из этих заключений приводится ниже, с тем чтобы подчеркнуть их связь с планом:

a) работа над классификациями является важной и требует выделения значительных ресурсов:

i) она представляет собой непрерывный процесс, включающий разработку, обновление, пересмотр и внедрение классификаций и распространение информации о них;

ii) неотъемлемыми частями общего процесса работы являются расчет индексов, подготовка таблиц пересчета и вынесение рекомендаций в отношении их использования;

b) международные, многонациональные и национальные классификации взаимосвязаны;

c) в некоторых случаях существующие группы классификаций увязаны между собой и часто используются совместно;

d) в рамках некоторых групп классификаций (по крайней мере в группе классификаций видов деятельности и в группе классификаций товаров и услуг) можно выделить одну или две "основные" классификации.

2. Уже ведется или запланирована на ближайшие несколько лет большая по объему работа по различным аспектам классификаций. Например, давно прорабатываются вопросы увязки экономических классификаций с СС 1996 года; под эгидой Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам запланирована работа над функциональными классификациями; МСОК и КОП опробуются на практике в процессе внедрения Европейским союзом общих классификаций; а страны - участницы НАФТА разрабатывают подход, ориентированный прежде всего на создание концептуальной основы.

3. В плане отражено мнение Группы экспертов о том, что для обеспечения, например, лучшего понимания существующих взаимосвязей и определения путей совершенствования координации необходимо сделать дополнительную важную работу.

4. С этой целью Группа экспертов по международным классификациям рекомендовала ЮНСТАТ созвать во втором квартале 1995 года совещание группы экспертов по классификациям для рассмотрения трех тем и вынесения дополнительных рекомендаций на основе документов, которые будут подготовлены по этим темам. Ниже описывается содержание этих документов, перечисляются ответственные за их подготовку организации и указываются предлагаемые сроки завершения их подготовки.

Тема I. СИСТЕМА КЛАССИФИКАЦИЙ: КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ СВЯЗИ

В этом документе должны быть рассмотрены, по крайней мере, связи между классификациями видов деятельности, товаров и услуг и расходов по целям (с указанием "основных" классификаций, определенных для первых двух групп классификаций) и, желательно, другими классификациями, например социальными.

Основные составители: ЮНСТАТ и ЕВРОСТАТ

Основной(ые) консультант(ы): Национальный институт статистики и экономических исследований (НИСЭИ) и Бюро экономического анализа (БЭА) Соединенных Штатов

Была достигнута договоренность в отношении оперативного направления Группе экспертов предварительных проектов по ее запросу.

Примечание: состав Группы экспертов может быть изменен для включения участников, располагающих необходимыми специальными знаниями по подлежащим рассмотрению темам.

Тема II. МЕХАНИЗМЫ КООРДИНАЦИИ В КОНТЕКСТЕ СИСТЕМЫ УВЯЗАННЫХ И ВЗАИМОСВЯЗАННЫХ КЛАССИФИКАЦИЙ

Этот документ должен содержать предложения в отношении членского состава и порядка работы координирующего органа, которому будет поручено заниматься вопросами, связанными с разработкой, обновлением, пересмотром и внедрением классификаций, а также распространением информации о них в контексте системы, характеризующейся наличием связей между классификационными группами и взаимосвязанностью международных, многонациональных и национальных классификаций. Было предложено в качестве отправных точек использовать опыт, накопленный в ходе создания и обновления СС, а также руководящие принципы Европейского союза в отношении использования классификаций. Надлежащее внимание следует уделить работе целевых групп и других рабочих групп в конкретных отраслях статистики.

Основные составители: Совет таможенного сотрудничества (СТС)

Основной(ые) консультант(ы): ГАТТ и ЕВРОСТАТ

Была достигнута договоренность в отношении оперативного направления Группе экспертов предварительных проектов по ее запросу.

Тема III. СОЦИАЛЬНЫЕ СТАТИСТИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ: КАКОВЫ ИХ МЕСТО И РОЛЬ?

В этом документе должны быть представлены а) предварительный перечень групп социальных статистических показателей, используемых при экономическом анализе и моделировании наряду со статистическими данными по видам деятельности, товарам и услугам, расходам по целям и рабочей силе; и б) обзор классификаций, используемых для этих групп статистических данных.

Основной составитель: Всемирный банк

Основной(ые) консультант(ы): Центральное статистическое управление (ЦСУ) Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, ЮНСТАТ, Международная организация труда (МОТ)

Была достигнута договоренность в отношении оперативного направления Группе экспертов предварительных проектов по ее запросу.

5. Доклад, содержащий дополнительные рекомендации, может быть подготовлен Группой экспертов по классификациям для представления Статистической комиссии в 1997 году.

Добавление II

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Страны

Франция	г-н Эмиль Бруно
Мексика	г-жа Сусана Перес Кадена
Соединенное Королевство	г-н Джулиан Колдер
Соединенные Штаты	г-жа Кэрол Карсон г-н Джек Трипплетт

Международные организации

СТС	г-н Манзур Ахмад
ЕВРОСТАТ	г-н Адриен Лом г-н Нильс Лангкер
ГАТТ	г-н Жан-Морис Лежер
МВФ	г-н Адриаан Блём
ОЭСР	г-н Эрвин Вейл г-жа М. Шавуа-Маннато
Всемирный банк	г-н Майкл Уорд

Секретариат Организации Объединенных Наций

Герман Габерманн, директор
ЮНСТАТ

Ян ван Тонгерен, начальник
Сектор национальных счетов и статистических классификаций

Кристина Ханниг, начальник
Секция национальных счетов

Эми Феррара, начальник
Секция статистических классификаций

Бернд Бекер
Секция национальных счетов

Вирхилио Кастильо
Секция статистических классификаций

Хенсли Фрэнсис
Секция статистических классификаций

Жизель Каману-Гуне
Секция статистических классификаций

Владимир Мархонько, начальник
Секция анализа международной торговли и методологии

Алисия Сивительо
Секция анализа международной торговли и методологии

Осборн Джексон, начальник
Сектор статистики промышленности, цен и услуг

Василий Романовский, исполняющий обязанности начальника
Секция промышленной статистики

Нимфа Алама
Секция промышленной статистики

Куху Рей
Секция промышленной статистики

Хайле С. Негга
Отдел анализа макроэкономической и социальной политики,
Департамент по экономической и социальной информации и анализу политики

Добавление III

АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

Пункт 1 повестки дня. Новые задачи, решению которых призваны способствовать международные классификации

В число вопросов, подлежащих обсуждению в рамках этого пункта повестки дня, входят следующие:

1. Какими типами классификаций и какими аспектами этих классификаций должна заниматься группа?
 - a) Следует ли ограничиться лишь "подлинными" классификациями или же необходимо охватить классификации, содержащие концептуальные определения?
 - b) Какой подход к рассмотрению классификации следует использовать группе с учетом тесной взаимосвязи международных, многонациональных и национальных классификаций?
 - c) Следует ли группе при обсуждении классификаций уделить особое внимание содержанию классификаций, а также в какой степени ей следует учитывать их структуру и сферу охвата?
2. Существует ли основной перечень классификаций, на основе которых могут быть разработаны все остальные классификации и которые являются ключевыми для следующих групп:
 - a) классификации заведений по отраслям;
 - b) классификации производимых товаров и услуг;
 - c) функциональные классификации расходов;
 - d) классификации занятости и профессий;
 - e) социальные классификации.

Примечание: в ходе совещания будет представлено устное заявление.

3. Как можно определить и разработать "систему классификаций"?
 - a) Насколько подробно следует описывать связи между классификациями?
 - i) Между отдельными классификациями (например, между входящими в группу 2a и группу 2b, группу 2b и группу 2c, группу 2a и группу 2c и т.д.)?
 - ii) Между последовательными вариантами одной и той же классификации (например, между пересмотренными вариантами 2 и 3 МСОК)?

- b) Следует ли составлять указатели к классификациям, подобные алфавитному указателю видов экономической деятельности и соответствующих им шифров во втором и третьем пересмотренных вариантах МСОК?
- c) Следует ли подготавливать таблицы пересчета между классификациями и алфавитными указателями с помощью электронных средств обработки данных?

Пункт 2 повестки дня. Нынешняя и будущая работа над классификациями

В число вопросов, подлежащих обсуждению в рамках этого пункта повестки дня, входят следующие:

1. Какая работа осуществляется/планируется конкретными организациями по следующим группам классификаций:

- a) классификации заведений по отраслям;
- b) классификации производимых товаров и услуг;
- c) функциональные классификации расходов;
- d) классификации занятости и профессий;
- e) социальные классификации.

2. Какая работа осуществляется/планируется конкретными организациями в связи с составлением таблиц пересчета между классификациями и предметно-алфавитных указателей к ним?

Пункт 3 повестки дня. Как координировать будущую работу над классификациями

- 1. График проведения последующих мероприятий.
- 2. Проект документа для представления Статистической комиссии в 1995 году.
